

## Programa de Curso

### 1. NOMBRE DE LA ASIGNATURA

*Seminario de análisis de textos: escrituras y discursos vanguardistas latinoamericanos.*

### 2. NOMBRE DE LA ASIGNATURA EN INGLÉS

Seminar of textual analysis: latin american avant-gard writings and discourses

### 3. HORAS DE TRABAJO PRESENCIAL DEL CURSO

3

### 4. OBJETIVO GENERAL DE LA ASIGNATURA

- Remitir críticamente a algunas categorías fundamentales en el desarrollo de las escrituras y discursos vanguardistas latinoamericanos con el objetivo de proporcionar elementos de análisis de (para)textos literarios en el contexto de las ideas que animan de sentido a la Modernidad.

### 5. OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

- Entregar procedimientos de análisis frente a textos que muestran un alto grado de encriptamiento.
- Establecer los contextos de producción y recepción de las obras estudiadas como elementos fundamentales para el análisis del discurso vanguardista.
- Otorgar marcos de lectura e interpretación literarias con respecto a obras que evidencian un tránsito desde un paradigma artístico orgánico a otro, inorgánico.
- Revisar las distintas aproximaciones historiográficas que, en su mayoría, privilegian las series históricas desde la exclusión y no el arruinamiento de ciertos códigos artísticos.
- Discutir el tránsito experimentado por la literatura latinoamericana desde el modernismo hasta la postvanguardia.

### 6. SABERES / CONTENIDOS

**CONTENIDOS:****I. Las vanguardias en Latinoamérica.**

- Concepto de vanguardia. Su referencia histórica. Tradición y ruptura. vanguardias y modernidad.
- Hacia un concepto de vanguardia latinoamericana: Manifiestos y Revistas.
- ¿Ruptura de forma y contenido con el sistema estético anterior?
- Recursos expresivos: verso libre, diagramación tipográfica, anormalidad sintáctica, montaje, collage, la nueva imagen.
- El contenido: fragmentación, discontinuidad entre realidad y sujeto, trascendencia en crisis o ausente, ampliación del campo de referencia: el inconsciente. Nueva sensibilidad. Desintegración del sujeto.
- La obra abierta. El lector activo. Experiencia de shock. La poesía como trabajo negativo.

**II. Nociones fundamentales para el análisis teórico de obras vanguardistas latinoamericanas.**

- Obra artística y obra estética.
- El cambio de paradigma artístico y estético.
- La disección textual; el no fundamento como fundamento: la escritura; la (im)posibilidad retórica; polifonía y carnaval.

**III. (Para)textos:**

- *Amauta. Revista mensual de Doctrina, Literatura, Arte, Polémica* (1926-1930). Dirigida por José Carlos Mariátegui. (Selección de textos).
- *Notas De Arte* (1923-1927) del diario La Nación. Dirigidas por Juan Emar. (Selección de textos).
- *Martín Fierro. Periódico quincenal de arte y crítica libre* (1924-1927). Dirigida por Oliverio Girondo. (Selección de textos).
- *New York* de Joaquín Torres García: constructivismo, arquitectura, autosuficiencia.
- Vicente Huidobro: *Altazor*. Obra abierta, fracturas, fragmentación y destrucción del sujeto. El fracaso del logocentrismo y el advenimiento



- del melocentrismo: de la metáfora a la jitanjáfora.
- Pablo Neruda: *Residencia en la tierra I y II*. La crisis de los fundamentos tradicionales. La contradicción como mecanismo de enunciación. La necesidad y clausura del sentido.
  - César Vallejo: *Trilce*. La prisión del sujeto en el lenguaje. Hermetismo, fragmentación y alegoría. Angustia y desesperación; fracaso y (no)redención.
  - Oquendo de Amat: *Cinco metros de poemas*. De la estructura métrica a la asimetría de la medida. La visualidad del artefacto literario.
  - Martín Adán: *La casa de cartón* (fragmentos). Simulación y disimulación de una poética constructivista.
  - Pablo Palacio: *Débora y Vida del ahorcado*. La fuga escritural a partir del fragmento. La instrucción de lectura. La desacralización de la literatura.
  - Oliverio Girondo: *Veinte poemas para ser leídos en el tranvía*. Desublimación, absurdo cotidiano, sincretismo, juego, efectos de extrañamiento.
  - Macedonio Fernández: selección de cuentos. La escritura como respuesta metafísica. La trama a-histórica. El humor negro como manifestación carnavalesca.
  - Felisberto Hernández: selección de cuentos. La realidad de la fantasía. Voyeurismo y obscenidad como nuevas dimensiones de la realidad. Aperturas y cerrazones del género narrativo.
  - Juan Emar: *Miltín 1934*. Tensión y distensión del código realista de representación. Autorreflexividad e intransitividad de la escritura. El límite temporal como marco diegético.
  - Oswald de Andrade: *Las memorias sentimentales de Joao Miramar*. La reactualización del tópico del viaje transoceánico. Experiencia étnica y deglución antropofágica.
  - Mario de Andrade. *Macunaíma*. La pregunta por la identidad; antropofagia como respuesta.

## 7. METODOLOGÍA

- **Clases expositivas**
- **Análisis de obras**

## 8. METODOLOGÍAS DE EVALUACIÓN



<b>Control de lectura: textos críticos y teóricos</b>	<b>40%</b>
<b>Trabajo de análisis y aplicación teórica (revistas, manifiestos y poesía)</b>	<b>30%</b>
<b>Trabajo de análisis y aplicación teórica (género narrativo)</b>	<b>30%</b>

## 9. PALABRAS CLAVE

Análisis; Texto; Discurso; Modernidad; Vanguardias

## 10. BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

### 1. Textos Literarios:

- AMAUTA. *Revista Mensual de Doctrina, Literatura, Arte, Polémica*. Edición en Facsímile. Números 1-16. Lima: Empresa Editora Amauta S.A., 1982.
- ADAN, Martín. "La casa de cartón". En: Verani, H. (ed.). *Narrativa vanguardista hispanoamericana*. México: Coordinación de difusión cultural/UNAM/Ediciones del Equilibrista, 1996.
- DE ANDRADE, Mario. "Macunaíma". *Obra escogida*. Caracas, Ayacucho, 1979.
- DE ANDRADE, Oswald. *Las memorias sentimentales de Joao Miramar*. Caracas: Ayacucho, 1981.
- EMAR, Juan. *Miltín 1934*. Santiago de Chile: Editorial Zig-Zag, 1935.
- \_\_\_\_\_. *Notas de Arte*. Estudio y recopilación de Patricio Lizama. Santiago: RIL, Centro de investigaciones Diego Barros Arana y DIBAM, 2003.
- FERNÁNDEZ, Macedonio. "El Museo de la novela de la Eterna". *Obras Completas*. Tomo VII. Buenos Aires: Editorial Corregidor, 1987.
- GIRONDO, Oliverio. "Veinte poemas para ser leídos en el tranvía". *Obras*. Buenos Aires: Editorial Losada, 1996.
- HERNÁNDEZ, Felisberto. "Nadie encendía las lámparas". *Obras completas*. México: Siglo XXI, 1989. pp. 53-171.
- HUIDOBRO, Vicente. *Altazor*. Santiago de Chile: Editorial Universitaria, 1993.
- NERUDA, Pablo. *Residencia en la tierra I y II*. Madrid: Cátedra, 1992.
- OQUENDO de Amat, Carlos. "5 metros de poemas". *Voz de ángel. Obra poética completa y apuntes para un estudio*. Lima: Editorial Colmillo Blanco, 1990.
- PALACIO, Pablo. "Débora" y "Vida del ahorcado". *Obras completas*. Barcelona: Colección Archivos, 2000.
- Revista Martín Fierro 1924-1927*. Edición Facsimilar. Estudio preliminar de Horacio Salas. Buenos Aires: Fondo Nacional de las Artes, 1995.
- TORRES GARCÍA, Joaquín. *New York*. Uruguay: HUM y Museo Torres García, 2007.

VALLEJO, César. "Trilce". *Obra poética completa*. Madrid: Editorial Alianza, 1986.

## 2. Textos Críticos:

ADORNO, TH. W. y HORKHEIMER, M. "Concepto del iluminismo" y "Odiseo o mito e iluminismo". *Dialéctica del Iluminismo*. Buenos Aires: Sudamericana, 1987. pp. 15-59 y pp. 60-101.

BERMAN, Marshall. "Brindis por la Modernidad". En: Nicolás Casullo (ed.). *El Debate Modernidad Pos-modernidad*. Buenos Aires: Editorial Punto Sur, 1989. pp. 67-91.

BRIHUEGA, Jaime. *Las Vanguardias Artísticas: Teorías y estrategias*. En: Valeriano Bozal (ed.). *Historia de las Ideas Estéticas y de las Teorías Artísticas Contemporáneas*. Madrid: Editorial Visor, 1996. pp. 127-146.

BENJAMIN, Walter. "La obra de arte en la época de su reproductibilidad técnica". *Discursos interrumpidos I*. Buenos Aires: Taurus, 1989.

BÜRGER, Peter. "La obra de arte vanguardista". *Teoría de la Vanguardia*. Barcelona: Editorial Península, 1987. pp. 111-149.

CANILESCU, Matei. "La idea de vanguardia". *Cinco caras de la modernidad: modernidad, modernismo, vanguardia, decadencia, kitsch, posmodernismo*. Madrid: Tecnos, 1991. pp. 99-147

CASULLO, Nicolás et al. "La Modernidad como Autorreflexión", "El tiempo de las vanguardias artísticas y políticas" y "El lenguaje de la Ilustración". *Itinerarios de la Modernidad*. Buenos Aires, Eudeba, 1999. pp. 9-22, pp. 65-93 y pp. 241-253.

ECO, Umberto. "La poética de la obra abierta" *Obra abierta*. Buenos Aires: Planeta, 1985. pp. 63-92.

GENETTE, Gérard. "La literatura a la segunda potencia". En: Kristeva et al. *Intertextualité. Francia en el origen de un término y el desarrollo de un concepto*. La Habana: UNEAC, Casa de las Américas, 1997. pp. 53-62.

HABERMAS, Jürgen. "Modernidad, un proyecto incompleto". En: Nicolás Casullo (ed.). *El Debate Modernidad Pos-modernidad. Op. cit.* pp. 131-144

LYOTARD, Jean-François. "Lo sublime y la vanguardia". *Lo inhumano. Charlas sobre el tiempo*. Buenos Aires: Manantial, 1999. pp. 95-110.

OSORIO, Nelson. "Introducción". *Manifiestos, proclamas y polémicas de la vanguardia literaria hispanoamericana*. Caracas: Editorial Ayacucho, 1988.

SCHOPF, Federico. "Deslinde de la noción de vanguardia" y "El vanguardismo poético en Hispanoamérica". *Del Vanguardismo a la Antipoesía*. Roma: Editorial Bulzoni, 1986. pp. 13-88.

\_\_\_\_\_. "Figura de la Vanguardia". En: Revista Chilena de Literatura. N° 33, 1989. pp. 133-138.

SCHWARTZ, Jorge. "Introducción". *Las vanguardias latinoamericanas*. Madrid: Editorial Cátedra, 1991.

\_\_\_\_\_. "Tupí or not tupí. El grito de guerra en la literatura del Brasil moderno". *Brasil 1920-1950. De la antropofagia a Brasilia*. Valencia: IVAM Institut Valencia

d'Art Modern, 2000. pp. 141-157.

SLOTERDIJK, Peter. "A la búsqueda de la insolencia perdida". *Crítica de la razón cínica*. Madrid: Taurus, 1989. pp. 147-186.

SOSNOWSKI, Saúl. "Modernidad y Vanguardia". *La cultura de un siglo. América Latina en sus revistas*. Buenos Aires: Alianza Editorial, 1999. pp. 21-162.

TOURAINE, Alain. "Las luces de la razón". *Crítica de la modernidad*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2000. pp. 17-38.

WALLACE, David. "Prívase mañana de un aperitivo y un cigarro y dedique ese dinero para los niños pobre: Las *Notas de Arte* chilenas de Juan Emar" y "El criterio de los jueces y el museo de las vanguardias latinoamericanas". *El modernismo arruinado*. Santiago: Universitaria, 2010. pp. 179-284.

WILLIAMS, Raymond. "El Lenguaje y la Vanguardia". En: J. Culler et al. *La Lingüística de la Escritura*. Madrid: Editorial Visor, 1989. pp. 41-55.

## 11. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ADORNO, TH. W. "La posición del narrador en la novela contemporánea" y "Retrospectiva sobre el surrealismo". *Notas de literatura*. Barcelona: Editorial Ariel, 1962. pp. 45-52 y pp. 109-113.

ALONSO, Amado. *Poesía y estilo de Pablo Neruda*. Buenos Aires: Editorial Sudamericana, 1966.

BAJTÍN, Mijaíl. "Introducción: Planteamiento del Problema". *La Cultura Popular en la Edad Media y en el Renacimiento. El Contexto de Francois Rabelais*. Madrid: Editorial Alianza, 1990. pp. 7-57.

\_\_\_\_\_. "La Novela Polifónica de Dostoievski y su presentación en la Crítica". *Problemas de la Poética de Dostoievski*. México, D.F.: Fondo de Cultura Económica, 1988. pp. 15-70.

BENJAMIN, Walter. "El narrador". *Para una crítica de la violencia y otros ensayos. Iluminaciones IV*. Madrid: Taurus, 1991. pp. 111-134.

CANSECO-JEREZ, Alejandro. *Juan Emar. Estudio*. Santiago: Editorial Documentas, 1989.

CAMURATI, Mireya. *Poesía y Poética de Vicente Huidobro*. Buenos Aires: Fernando García Cambeiro Editor, 1980.

CARACCIOLO TREJO, Enrique. *La Poesía de Vicente Huidobro y la Vanguardia*. Madrid: Editorial Gredos, 1974.

CIRLOT, Juan-Eduardo. *Diccionario de Símbolos*. Barcelona: Editorial Labor, 1985.

CHEVALIER, Jean. *Diccionario de los Símbolos*. Barcelona: Editorial Herder, 1991.

CONCHA, Jaime. "Altazor de Vicente Huidobro". En: René de Costa (Ed.). *Vicente Huidobro y el Creacionismo*. Madrid: Editorial Taurus, 1970. pp. 283-312.

\_\_\_\_\_. "Interpretación de Residencia en la Tierra". *Revista Mapocho*, N° 2, 1963. pp. 5-39.



- DÄLLENBACH, Lucien. *El Relato Especular*. Madrid: Editorial Visor, 1991.
- de COSTA, René. *Huidobro: Los Oficios de un Poeta*. México D.F.: Fondo de Cultura Económica, 1984.
- de MAN, Paul. "Semiología y Retórica". *Alegorías de la Lectura*. Barcelona: Lumen, 1990, pp.15-33.
- \_\_\_\_\_. "La Resistencia a la Teoría". *La Resistencia a la Teoría*. Madrid: Visor, 1990. pp. 11-37.
- \_\_\_\_\_. "Retórica de la Temporalidad". *Visión y Ceguera*. Río Piedras, Puerto Rico: Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 1991. pp. 207-253.
- de MICHELI, Mario. *Las Vanguardias Artísticas del Siglo XX*. Madrid: Editorial Alianza, 1985.
- FERNÁNDEZ, Jesse. *El Poema en Prosa en Hispanoamérica*. Madrid: Editorial Hiperión, 1994.
- GOIC, Cedomil. *La Poesía de Vicente Huidobro*. Santiago de Chile, 1956.
- GRÜNFELD, Mihai. *Antología de la Poesía Latinoamericana de Vanguardia (1916-1935)*. Madrid: Editorial Hiperión, 1995.
- HAUSER, Arnold. *Historia Social de la Literatura y el Arte*, vol. III. Barcelona: Editorial Labor, 1983.
- HILLIS MILLER, J. "El Crítico como Huésped". En: M. A. Jofré y M. Blanco (comps.). *Para Leer al Lector*. Santiago de Chile: UMCE, s/f, pp. 223-255.
- ISER, Wolfgang. "El Proceso de Lectura: Enfoque Fenomenológico". En: Rainer Warning (comp.). *Estética de la Recepción*. Madrid: Editorial Visor, 1989. pp. 149-164.
- JAUSS, Hans Robert. "Historia de la Literatura como una Provocación a la Ciencia Literaria". En: D. Rall (comp.). *En Busca del Texto. Teoría de la Recepción Literaria*. México, D.F., UNAM, 1987. pp. 55-58.
- \_\_\_\_\_. "El umbral de 1912: Zone y Lundi Rue Christine, de Guillaume Apollinaire". *Las transformaciones de lo moderno*. Madrid: Editorial Visor, 1995. pp.183-214.
- KAYSER, Wolfgang. "Origen y crisis de la novela moderna". En: Revista Mapocho, vol.9, N°3, 1965. pp. 58-80.
- KRISTEVA, Julia. "La Palabra, el Diálogo y la Novela". *Semiótica 1*. Madrid: Editorial Fundamentos, 1978. pp. 187-225.
- LIZAMA, Patricio. *Juan Emar y la Vanguardia en Chile: El Intelectual y las Rupturas*. The Graduate School in Partial Fullfilm of the Requirements for the Degree of Doctor of Philosophy in Spanish Language and Literature, State University of New York at Stony Brook, 1990.
- MASIELLO, Francine. *Lenguaje e Ideología. Las Escuelas Argentinas de Vanguardia*. Buenos Aires: Editorial Hachette, 1986.
- ORTEGA, Julio. *César Vallejo*. Madrid: Editorial Taurus, Serie el escritor y la crítica, 1974.
- ORTEGA y Gasset, José. *La Deshumanización del Arte*. Madrid: Editorial Revista de Occidente, 1960.
- PIZARRO, Ana. "El Creacionismo de Vicente Huidobro y sus Orígenes". En: de Costa,



- René. Vicente Huidobro y el Creacionismo. *Op.cit.*, pp. 229-248.
- RIFFATERRE, Michel. "Sobredeterminación Semántica en Poesía". Fotocopia en Biblioteca del Departamento de Literatura; sin datos editoriales.
- ROMERA CASTILLO, José et al. *Bajtín y la Literatura*. Madrid: Editorial Visor, 1995.
- SALVADOR, Nélica. *Macedonio Fernández. Precursor de la Antinovela*. Buenos Aires: Editorial Plus Ultra, 1986.
- SARLO, Beatriz. *Una modernidad periférica: Buenos Aires 1920 y 1930*. Buenos Aires: Editorial Nueva Visión, 1988.
- SUCRE, Guillermo. "Huidobro: Altura y Caída". *La Máscara y la Transparencia*. Caracas: Editorial Monte Ávila, 1975. pp. 101-128.
- TOMPKINS, Jane. "El lector en la Historia: la Cambiante Naturaleza en la Recepción Literaria". En: M. A. Jofré y M. Blanco (comps.). *Para Leer al Lector*. Op. cit., pp. 158-185.
- V.V.A.A.: *Recopilación de textos sobre Pablo Palacio*. Reinaldo Castello (ed.). La Habana: Casa de las Américas, 1987.
- VERANI, Hugo (ed.). *Narrativa Vanguardista Hispanoamericana*. México D.F., UNAM, 1996.
- \_\_\_\_\_. *Las vanguardias literarias en Hispanoamérica*. México: Fondo de Cultura Económica, 1990.
- YÜDICE, G. *Vicente Huidobro y la Motivación del Lenguaje*. Buenos Aires: Editorial Galerna, 1978.
- YURKIEVICH, Saúl. "Vicente Huidobro: El Alto Azor". En: *Fundadores de la Nueva Poesía Hispanoamericana*. Barcelona: Seix-Barral, 1978. pp. 55-113.

## 12. RECURSOS WEB

### RUT y NOMBRE COMPLETO DEL DOCENTE(S) RESPONSABLE(S)

Profesor responsable:	David Wallace C.	10.325.465-6
Ayudante:	Andrés Soto V.	18.210.017-K